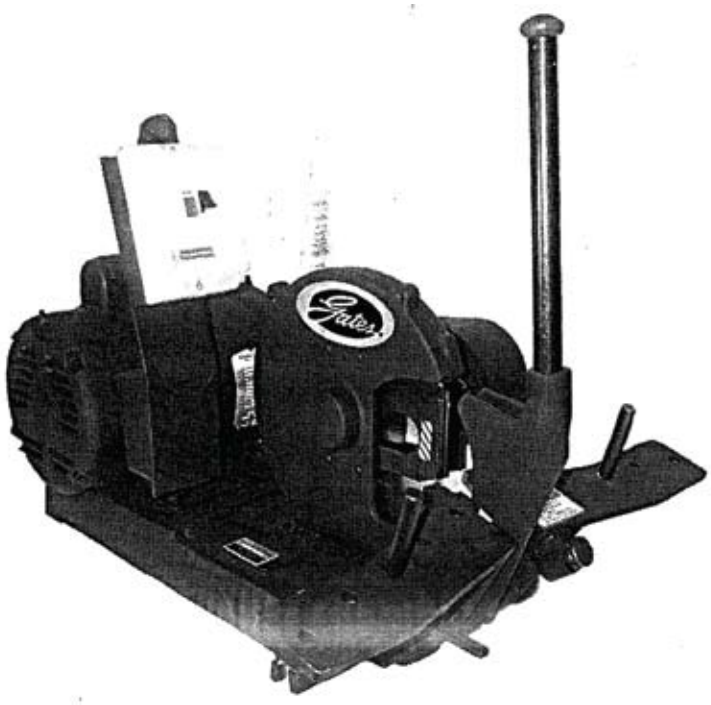
MÁQUINA CORTADORA DE MANGUERAS MODELO 6-32
MANUAL DE USO

Para mangueras con 6 espirales de alambre y para mangueras con 2 trenzas de alambre hasta 2" de diámetro interior



CORTADORA

Número de parte:
78018

Número de producto:
7480-6597

BORDE ESCALONADO (DENTADO)
DISCO DE REPUESTO

Número de parte:
78003

Número de producto:
7482-1329

ESPECIFICACIONES
Fuente de potencia:
3 HP (máximo 5,2 HP)

MONOFÁSICA
• 230V
• 60Hz
• Motor 15 ampere

TRIFÁSICA
• 460V
• 60Hz
• Motor 15 ampere

Si se utiliza una fuente de 460 volts, será necesario cambiar las conexiones como se muestra en el plato del nombre del motor y reemplazar los calentadores de 230 volt en el encendido manual por calentadores de 460 volt

Dimensiones:
22" de ancho por 42" de largo por 24" de Alto

Peso:
215 libras

CARACTERÍSTICAS

• Corta mangueras con 2 trenzas de alambre y mangueras con 6 espirales de refuerzo hasta 2".

• Hoja de corte reversible de borde escalonado (dentado) de 10", de acero rápido con ¾" diámetro interior (agujero). La hoja de corte puede ser afilada.

• Tiene un radio de alimentación de manguera en la hoja de corte adecuado para reducir fricción.

• OSHA aprobó la guarda interior de la hoja de corte para operación segura.

• Incluye Kit de sistema de refrigeración por aerosol para reducir el calor en las aplicaciones de corte de alta capacidad (recomendado para mangueras reforzadas con múltiples trenzas o espiraladas). El kit incluye reservorio, boquilla de aerosol y equipo de montaje.

BASE CENTRAL Obispo San Alberto 3579/71/25 - (C1419FFS) Capital Federal, Argentina • e-mail: info@poberaj.com.ar
Tel.: (5411) 4574-1111 / 4571-2115 / 4572-3271 / 4572-0585 - Fax: (5411) 4573-1948 • www.poberaj.com.ar

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

! ADVERTENCIA

Evite daños serios. Antes de usar esta cortadora, siga estas instrucciones:

1. Lea y siga el manual del usuario.

2. Proteja sus ojos con anteojos de seguridad o máscara.

3. No use ropa suelta – puede ser agarrada por la hoja cortante en movimiento.

4. Mantenga sus manos lejos de la hoja cortante en movimiento.

5. Apague el motor con bloqueo antes de ajustar o poner en uso la cortadora.

6. Use la cortadora sólo si la guarda de la hoja de corte está instalada.

7. Ajuste la cortadora para trabajar sobre superficie antes de usarla (Vea las instrucciones de montaje).

8. Use sólo para cortar manguera y no use una hoja de corte desafilada

9. Soporte la manguera sobre el plato frontal y pernos.

10. Use sólo las hojas especiales de corte escalonadas (dentadas) de 10" – otras hojas de corte pueden lastimarlo o dañar la cortadora.

MÁS CONSEJOS ÚTILES:

• Antes de usar la cortadora, remueva todas las herramientas de la tabla sobre la que va a cortar y de los alrededores de la cortadora.

• No sobrecargue o use la máquina para otra cosa que no sea su propósito original

• No fuerce la manguera en la hoja de corte. El motor puede pararse y fundirse y la hoja de corte puede romperse.

• Mientras corta, aplique presión en forma suave y estacionaria a la manija de corte.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

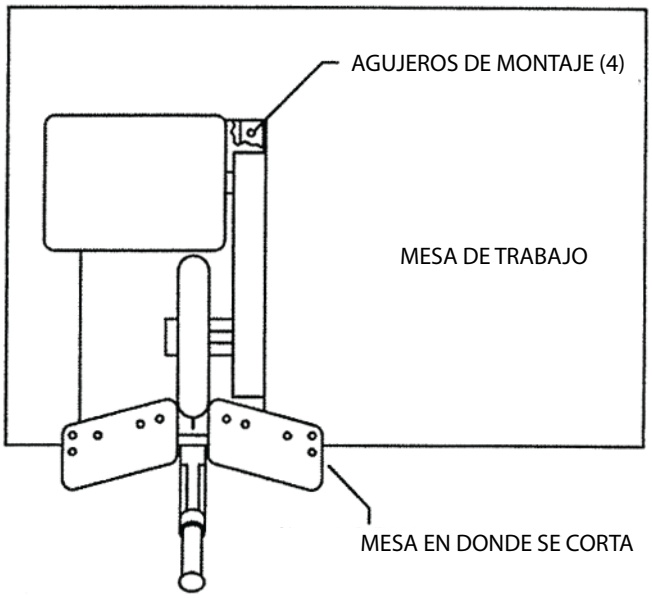
El modelo 6-32 de máquina cortadora de mangueras cortará todos los tipos de manguera incluyendo mangueras de alta presión con 2 trenzas de alambre y algunas mangueras multi-espiral en diámetro interno hasta 2". No es recomendada para cortar manguera espiralada con alambre helicoidal entretejido. Cuando es usada apropiadamente, produce un corte derecho y limpio en cualquier manguera del rango.

NOTA – Esta máquina está diseñada sólo para alimentación manual

1- MONTANDO LA MÁQUINA

Antes de operar esta máquina, debe primero estar firmemente atornillada a través de los 4 agujeros de montaje (localizados en las bridas de base) a una mesa de trabajo o pararla de tal manera que dos de los lados estén accesibles para el operador. (Ver Figura 1).

Figura 1

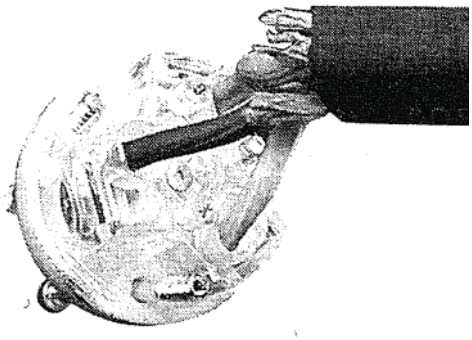


2 – INSTALAR EL ENCHUFE DEL CABLE ELÉCTRICO

ADVERTENCIA: la instalación del enchufe correcto y toma de corriente debe realizarse por un electricista calificado para la provisión de potencia.
La cortadora puede tener cable duro o cable con enchufe. En cualquier caso, contacte a un electricista matriculado para asegurarse la conformidad con códigos eléctricos locales.

Materiales necesarios (no incluidos):
- Cable eléctrico 14/4 o 12/4
- Enchufe de bloqueo NEMA L14-20-P
- Receptáculo de bloqueo NEMA L14-20-R que engancha con el enchufe de bloqueo
- Conector clamp ROMEX de ¾"

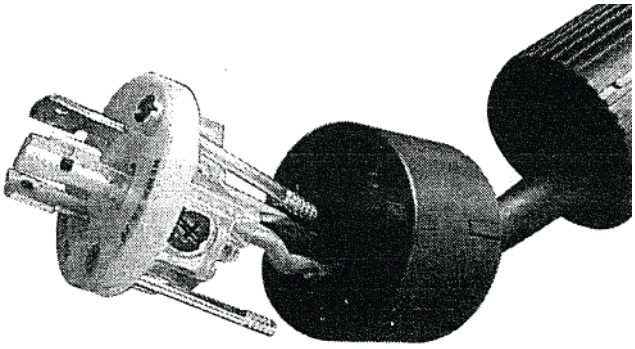
1. Retire 1.1/2" del aislante exterior del cable eléctrico. Retire ½" de aislante de cada uno de los cuatro alambres dentro del cable.



2. Conecte cada uno de los tres alambres del cable eléctrico al enchufe libre como sigue:

Verde – Terminal "G" (tierra)
Blanco – Terminal "W" (neutro)
Negro – Terminal "X" (caliente)

3. Reemplace la protección exterior del enchufe y apriete con dos destornilladores Phillips. Corra y coloque la barrera de humedad en su lugar.



BASE CENTRAL Obispo San Alberto 3579/71/25 - (C1419FFS) Capital Federal, Argentina • e-mail: info@poberaj.com.ar
Tel.: (5411) 4574-1111 / 4571-2115 / 4572-3271 / 4572-0585 - Fax: (5411) 4573-1948 • www.poberaj.com.ar

4. Conecte el otro lado del cable a la cortadora 6-32 removiendo la cobertura de la caja de potencia que contiene el interruptor de encendido.

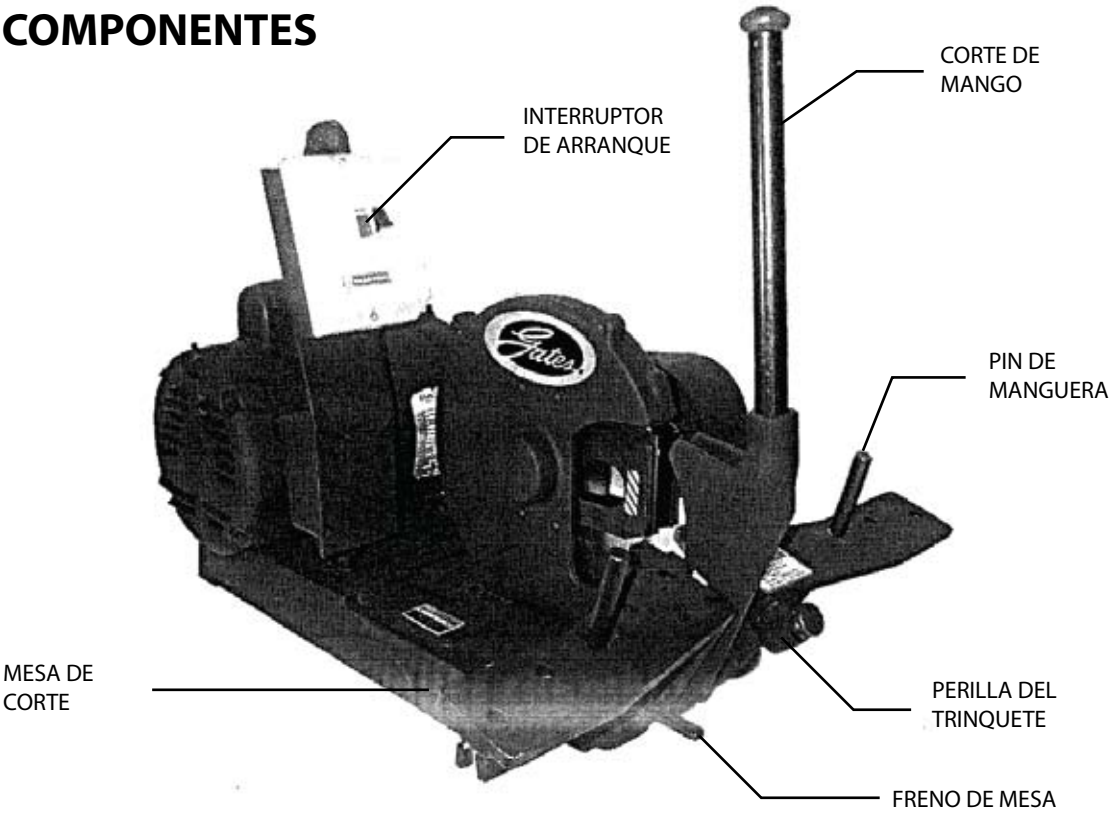
5. Retire el aislante exterior del cable eléctrico y el aislante de cada uno de los cuatro alambre dentro del cable.

6. Pase con el cable a través del agujero perforado de la caja de potencia.

7. Conecte los dos alambres calientes y uno neutral a la caja de potencia. El alambre a tierra debe conectarse al sector de tierra como está ilustrado en la foto a la derecha.

8. Instale el enchufe del cable de bloqueo de potencia NEMA L14-20-P a un circuito eléctrico NEMA L14-20-R de 15 o 20 ampere. Asegúrese de que el circuito esté puesto a tierra y que esté en conformidad con todos los códigos eléctricos locales.

3- COMPONENTES



4. INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN POR AGUA

Para reducir el calor y fricción en la hoja de corte e incrementar la vida de la misma, es recomendado instalar el sistema de refrigeración por agua.
El contenido de la caja es como sigue:

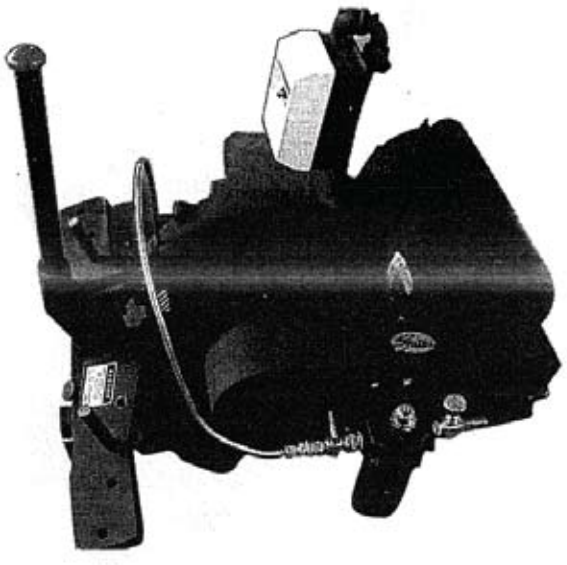
- 1 lubricador con soporte (Número de Parte: 68387)
- 1 tubo de cobre de ¼" para el aerosol refrigerante
- 2 tornillos cabeza redonda #10 – 32 x ½" (Número de Parte: VH03CD)
- 2 tuercas hexagonales #10 – 32 (Número de Parte: VH15C)
- 2 arandelas de cierre #10 – 32 (Número de Parte: VH35D)

A. Desempaque los contenidos del lubricador y chequee que todas las partes están en el contenedor. Instale el lubricador removiendo los tornillos Phillips de la parte superior e inferior de la correa que protege. Retire la correa protectora.

B. Localice los 4 agujeros pre-perforados en la correa de protección de la cortadora 6-32. Adjunte el soporte (Número de parte 68387) usando los dos tornillos, arandelas y las tuercas hexagonales provistas (Ítems #8, 9 y 10 en la ilustración de la página siguiente) a través de los dos agujeros superiores del soporte de montaje del lubricador y los dos agujeros superiores de la correa de protección (Los agujeros adicionales están disponibles para soporte adicional).

C. Reinstale la correa de protección (al revés que en el paso A).

D. Instale el Tubo del aerosol refrigerante colocando la válvula de cierre del lubricador (Item #3 de la ilustración de la página siguiente). Retire la tuerca de sujeción y la virola de sujeción (Item #5) de la válvula de cierre. Instale el tubo de cobre para el aerosol refrigerante provisto. (Item #6).



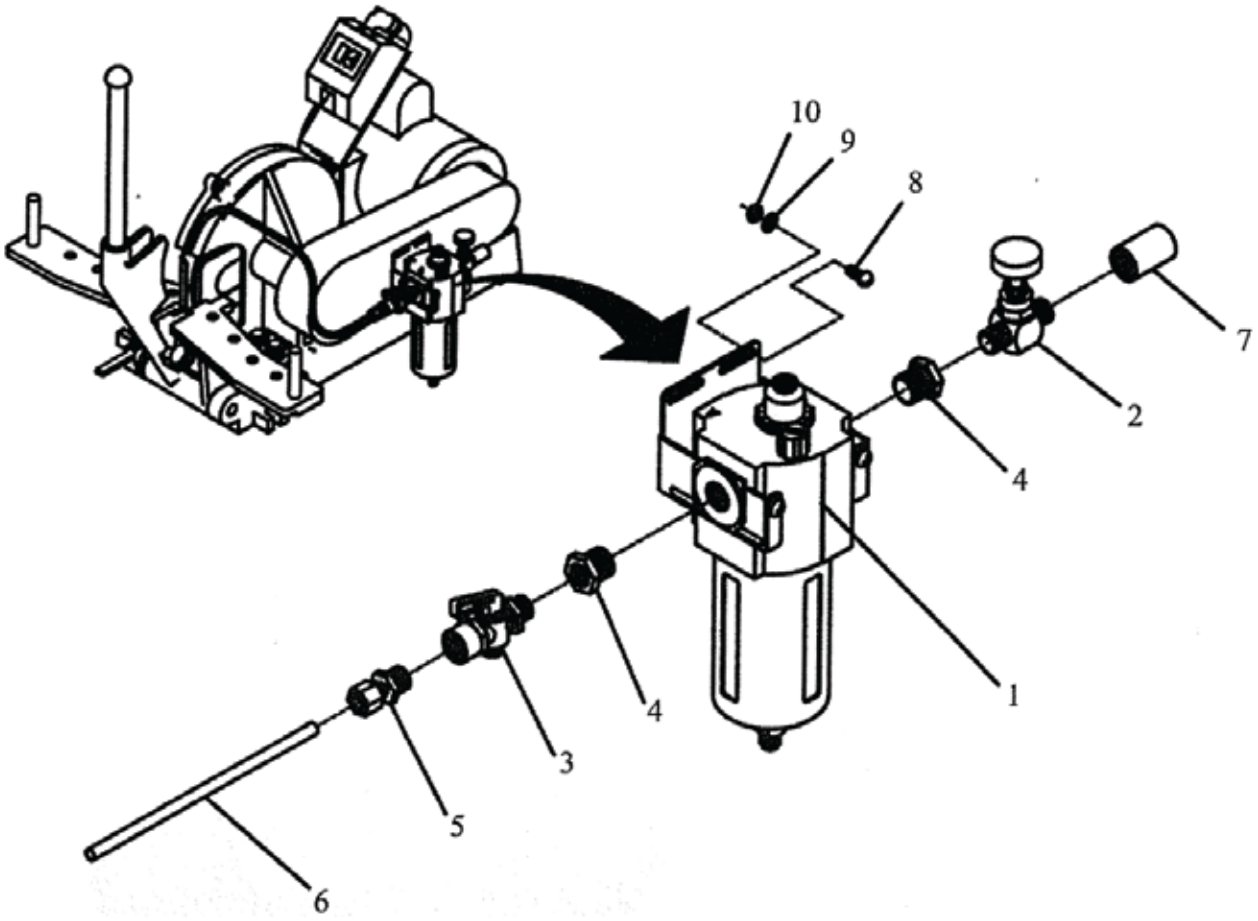
E. Posicione el tubo para el aerosol refrigerante provisto doblándolo para pasarlo a través del puerto en la parte superior de la protección de la hoja de corte.

F. Inserte el otro extremo del tubo en el puerto del aerosol (localizado en la parte superior de la protección de la hoja de corte).

G. Conecte la red de agua usando el conector ¼" MPT y la virola de sujeción al puerto de entrada de agua del lubricador

BASE CENTRAL Obispo San Alberto 3579/71/25 - (C1419FFS) Capital Federal, Argentina • e-mail: info@poberaj.com.ar
Tel.: (5411) 4574-1111 / 4571-2115 / 4572-3271 / 4572-0585 - Fax: (5411) 4573-1948 • www.poberaj.com.ar

SISTEMA DE ROCIADO DE LÍQUIDO REFRIGERANTE



1	LUBRICADOR CON SOPORTE	1	68387
2	VALVULA AGUJA (RED DE AGUA)	1	68389
3	VALVULA DE CIERRE (LUBRICACION)		68645
4	BUJE - 3/8" X 1/4"	2	VA12CBA
5	CONECTOR DE COMPRESION - 1/4" MPT X 1/4" X VIROLA DE SUJECION Y TUERCA DE 1/4	1	VA14BCE
6	TUBO DEL AEROSOL REFRIGERANTE -TUBO DE COBRE DE 1/4"	1	16736
7	ACOPLE 1/4"	1	VA16BA
8	TORNILLO DE LA MAQUINA - # 10-32 X 1/2"	2	VH03CD
9	ARANDELA DE CIERRE - # 10-32	2	VA35D
10	TUERCA HEXAGONAL - # 10-32	2	VH15C

5. CORTE

Se provee una mesa de corte con cinco sets de agujeros para los dos pasadores de mangueras. Las mangueras de diámetro pequeño requieren que los pasadores estén en una posición más cercana al centro de la mesa de corte respecto de las de mayor diámetro como se muestra en la Figura 2. La experiencia le permitirá al operador seleccionar el set de agujeros que trabajará mejor para cada diámetro y refuerzo de manguera.
Es posible alinear un extremo imperfecto de un tramo de manguera de diámetro grande con mínimo desperdicio. Coloque un pasador de manguera en uno de los agujeros del centro de la mesa. Coloque el otro pasador en un agujero más exterior del otro lado de la mesa.

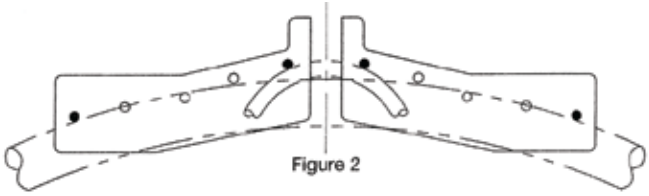
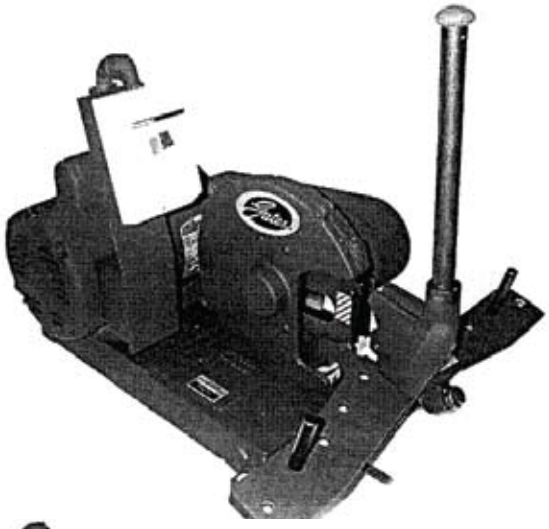


Figure 2

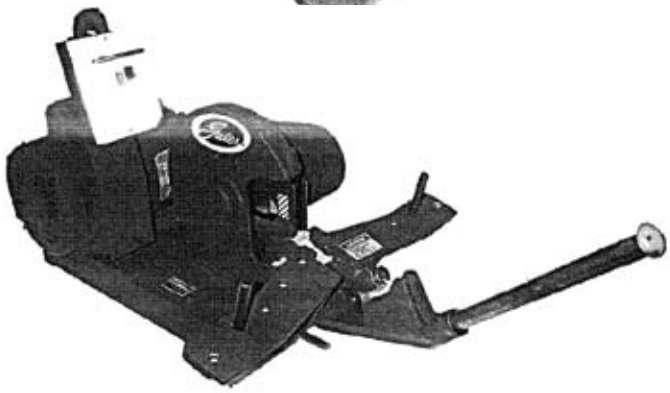
PRECAUCIÓN!
La manguera nunca debe ser forzada en la hoja de corte ni cortar con el apropiado radio de curvatura. Forzar la manguera en la hoja de corte causará calor por fricción excesiva que reducirá la vida de la hoja de corte y puede romperla.

Con los pasadores de manguera apropiadamente colocados, proceda como sigue:

1. La mesa de corte debe estar lejos de la hoja de corte durante la posición de carga, con la mesa de stop enganchada y el interruptor del motor apagado.

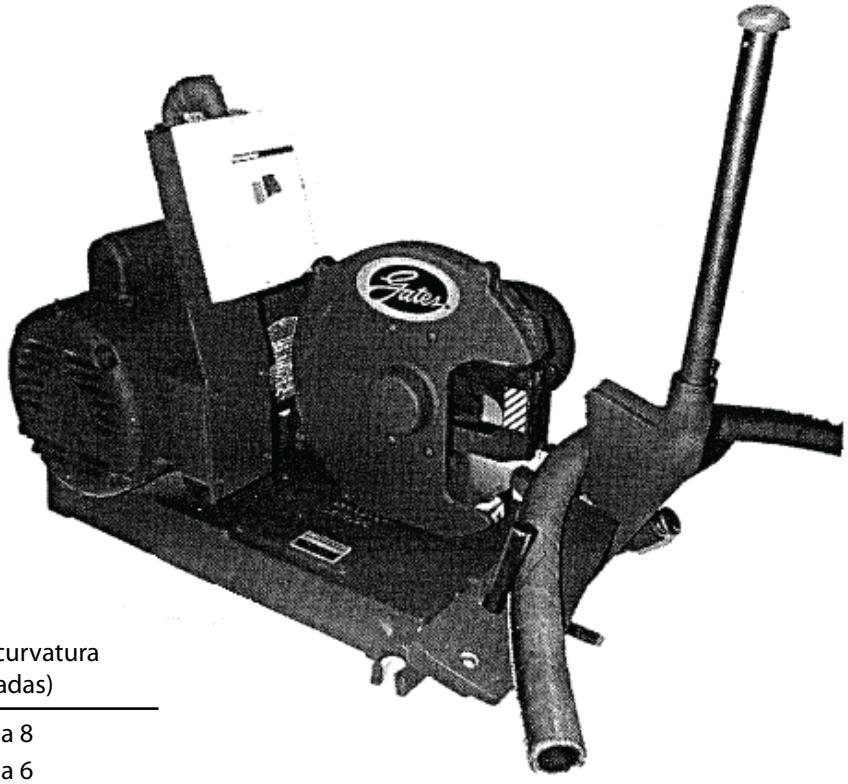


2. Levante el botón del trinquete y mueva la manija de corte lejos de la mesa de corte.



BASE CENTRAL Obispo San Alberto 3579/71/25 - (C1419FFS) Capital Federal, Argentina • e-mail: info@poberaj.com.ar
Tel.: (5411) 4574-1111 / 4571-2115 / 4572-3271 / 4572-0585 - Fax: (5411) 4573-1948 • www.poberaj.com.ar

3. Deje la manguera sobre la mesa y empuje la manija hacia la manguera para doblar al arco apropiado para el corte (Vea la tabla de Radio de doblado más abajo). El trinquete sostendrá la manguera en esta posición.



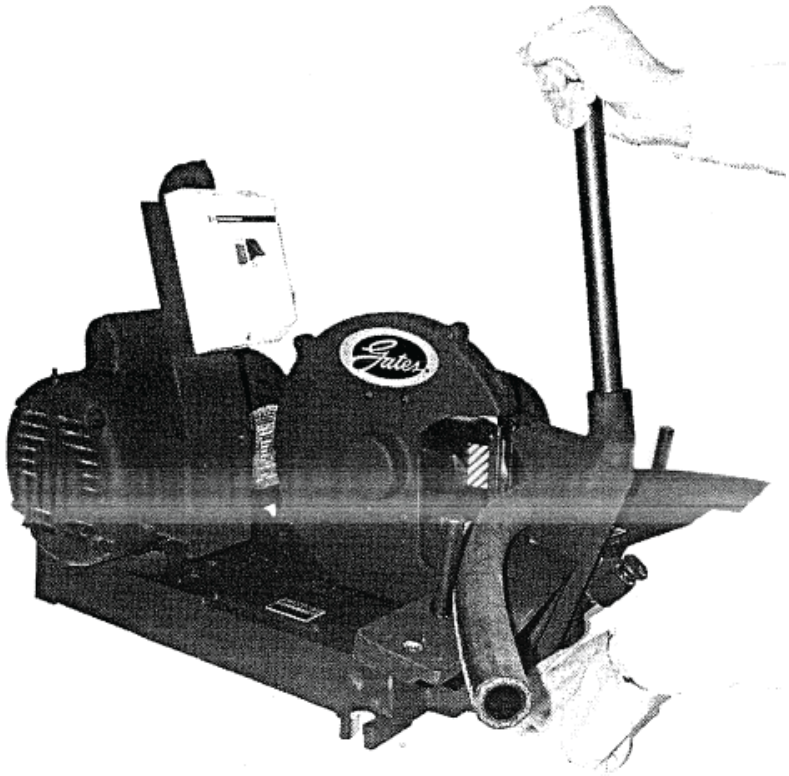
RADIO DE DOBLADO PARA EL CORTE DE MANGUERA

Diámetro Interior Manguera (pulgadas)	Radio de curvatura (pulgadas)
2	6 a 8
1-1/2 a 1-1/4	4 a 6
1 a ¾	2 a 4
½ o menor	1

4. Encienda la máquina, libere la mesa de stop y empuje la manguera hacia la hoja de corte con la manija de corte.

5. Vuelva la mesa a la posición de carga, pare el motor, libere la manija de corte y retire el corte de la manguera.

Nota: Diámetros pequeños de mangueras con trenzas textiles pueden ser cortadas bloqueando la mesa y empujando la manguera entre los pasadores y hacia la hoja de corte con la manija de corte. Cuando es usado de esta forma, el trinquete es desenganchado levantando el botón y dándole un cuarto de vuelta.



6. CAMBIO DE HOJA DE CORTE

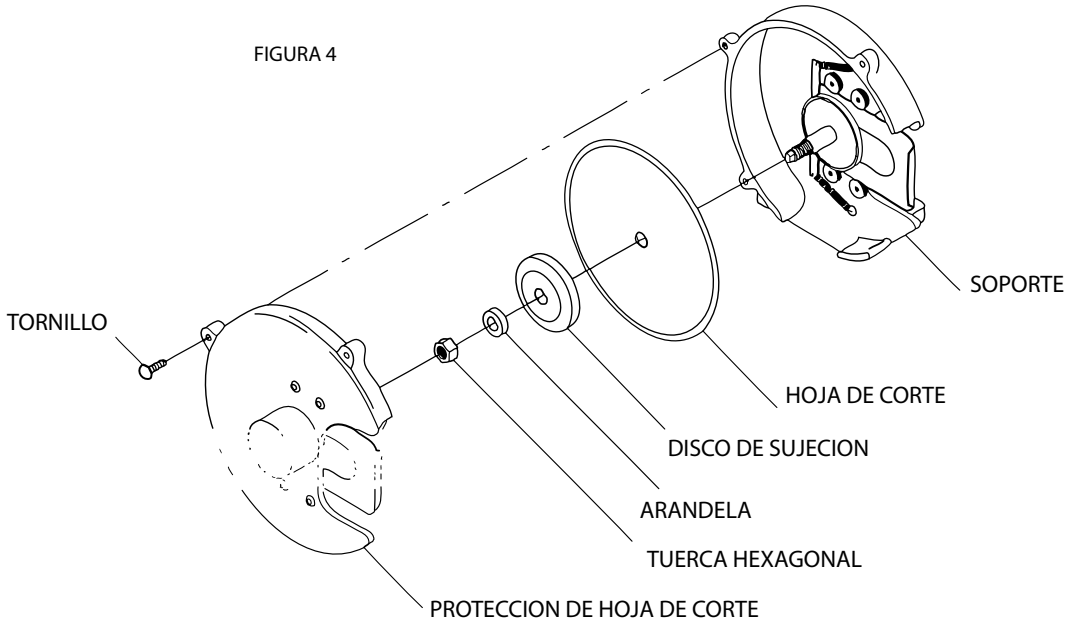
Luego de un tiempo, la hoja de corte se desafilará. No corte mangueras hidráulicas con una hoja de corte desafilada. Gates provee hojas de corte de repuesto (Nro. de Parte: 78003 / Número de Producto: 7482-1329 con borde escalonado, dentado). Las hojas de corte también pueden ser reafiladas. Vea "Procedimiento para reafilar hojas de corte".

PRECAUCIÓN!
Las hojas de corte son muy filosas. Manéjese con cuidado. Utilice guantes para trabajo pesado para retirar y reemplazar hojas de corte.

Las hojas de corte pueden ser fácilmente retiradas de la máquina como sigue: (Vea Figura 4)

1. Desatornille los tres tornillos sosteniendo la protección de la hoja de corte y retirándolos de la unión de la protección de la hoja de corte.
2. Desajuste y retire la tuerca hexagonal de la protección de la hoja de corte.
3. Retire cuidadosamente la arandela, el disco de sujeción de la hoja de corte y la hoja de corte del soporte de la protección de la hoja de corte.
4. Reemplace con una hoja de corte nueva o reafilada.
5. Reinstale el disco de sujeción, arandela y tuerca hexagonal en el eje y apriete con seguridad.
6. Reemplace la protección de la hoja de corte y asegure con tres tornillos de montaje.

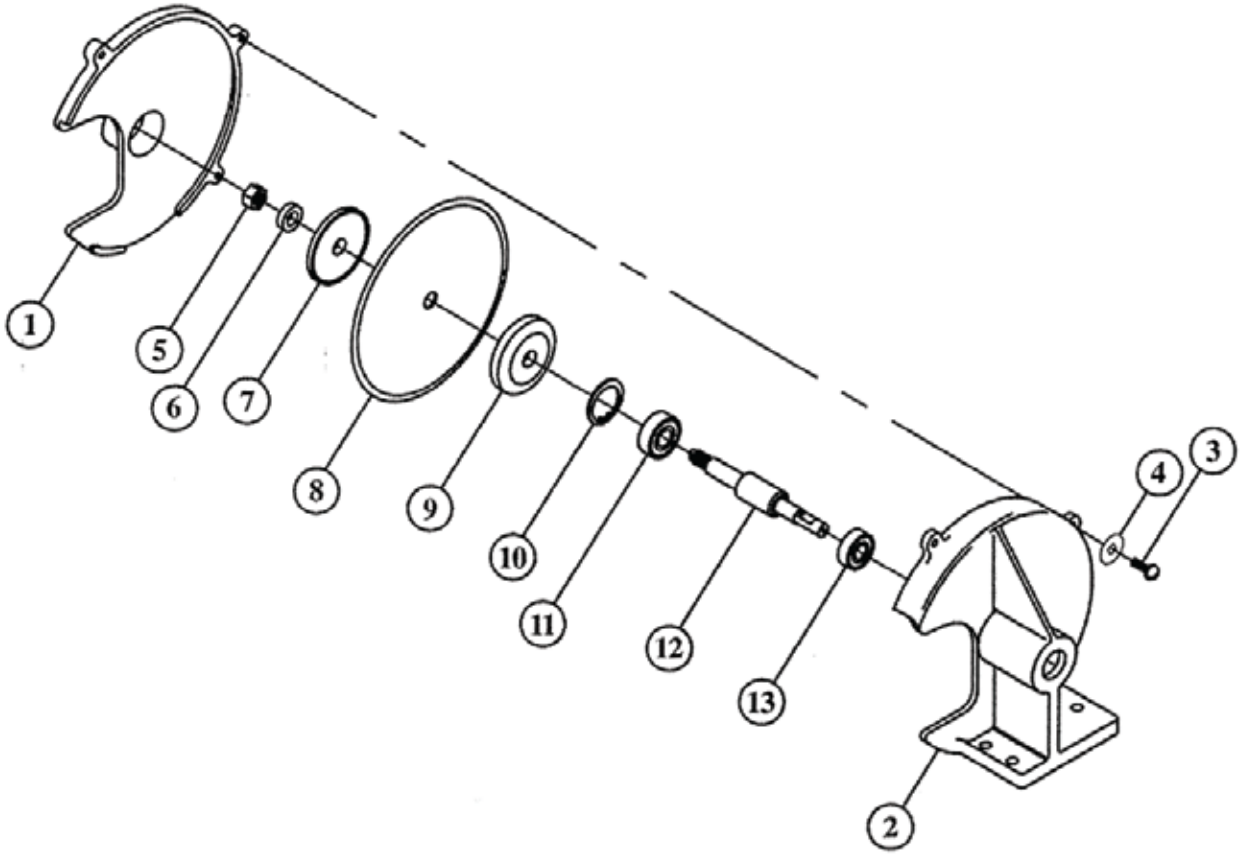
FIGURA 4



PROCEDIMIENTO PARA REAFILAR HOJAS DE CORTE

Curtis-Toledo, en Saint Louis, Missouri ofrece el servicio de reafilado de hojas de corte.
Contacte al Departamento de Servicio al Consumidor de Curtis-Toledo por teléfono al 314-383-1300 o por fax 314-381-1439 o e-mail a curtiscomp@aol.com.

LISTA DE PARTES PARA ENSAMBLAR EL SOPORTE DE LA MAQUINA CORTADORA 6-32



1	PROTECCION DE HOJA DE CORTE	1	*
2	SOPORTE DE HOJA DE CORTE	1	*
3	TORNILLO 1/4" -20 X 7/8" LG	3	26617
4	ARANDELA DE CIERRE, DIENTE INTERIOR 1/4"	3	4131
5	TUERCA HEXAGONAL 5/8" -11 NC LH	1	15968
6	ARANDELA 1 5/16" DIAM. EXT X 5/8" DIAM. INT. X 0.07" ESP.	1	27029
7	BRIDA EXTERIOR	1	15943
8	HOJA DE CORTE BORDE BISELADO	1	15960
8	HOJA DE CORTE ESCALONADA	1	78003/7482-1329
9	BRIDA INTERIOR	1	19320
10	ARO DE RETENCION	1	16790
11	COJINETE	1	15963
12	EJE DE LA HOJA DE CORTE	1	20914
13	COJINETE	1	13591

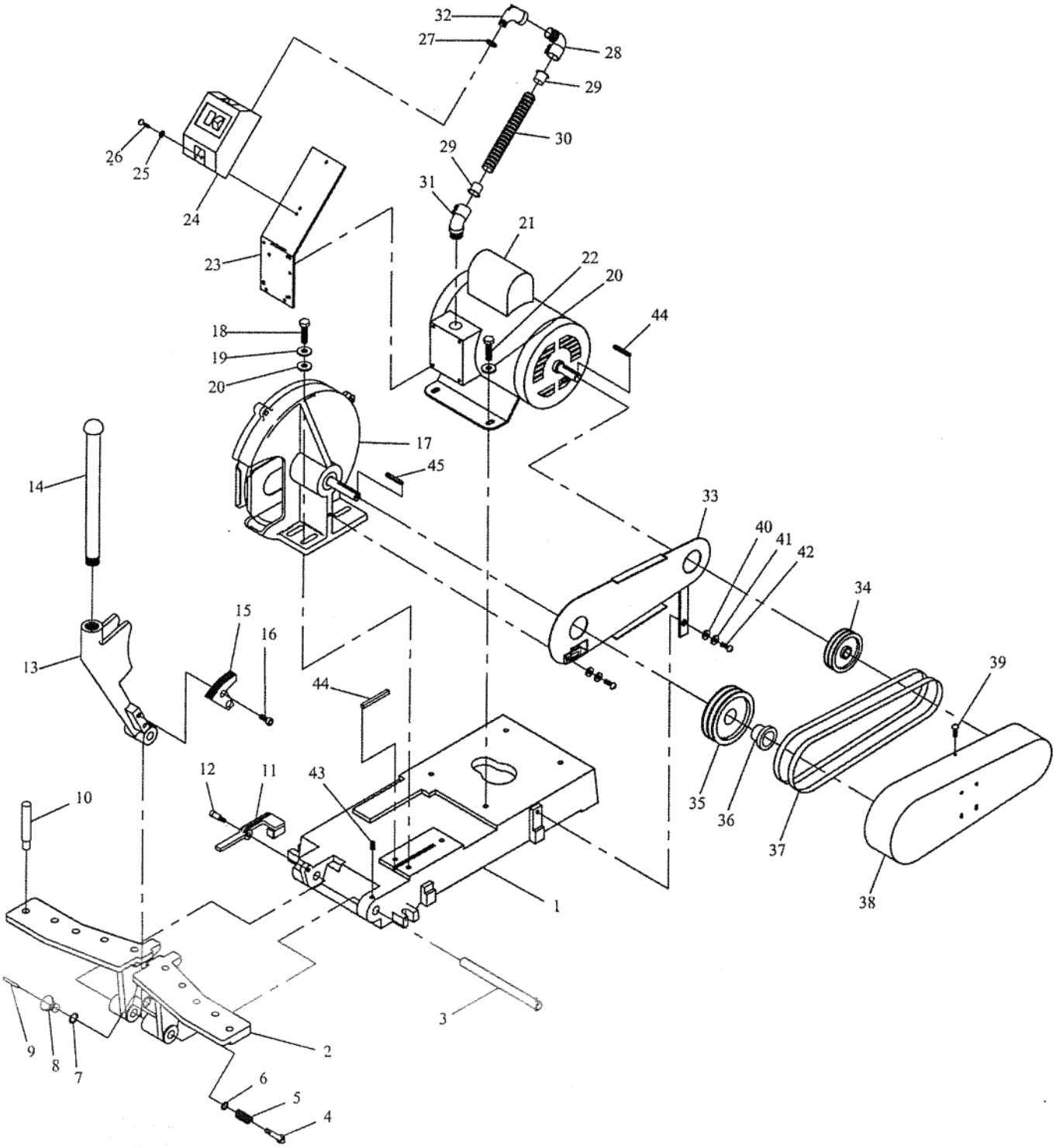
* Se vende todo el conjunto solamente, Nº parte 21393 (incluye items 1,2,3 y 4)

LISTA DE PIEZAS DE LA MAQUINA CORTADORA 6-32

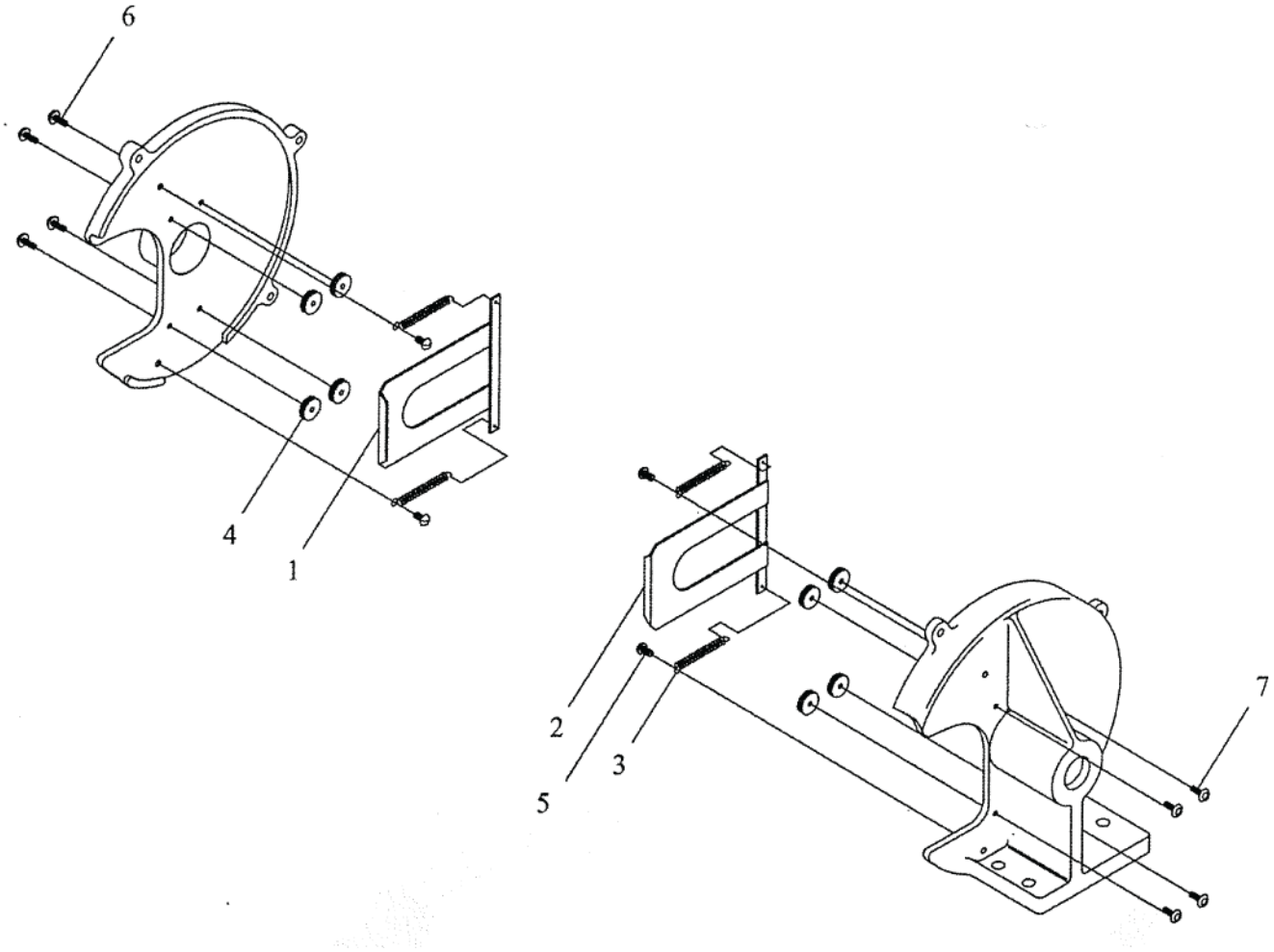
1	BASE	1	20907
2	MESA DE CORTE	1	15927
3	CONJUNTO DE PASADOR PIVOTE	1	16012
4	TRINQUETE	1	*
5	RESORTE DEL TRINQUETE	1	13741
6	ARANDELA	1	13744
7	ARO DE RETENCIÓN	1	26973
8	PULSADOR(BOTÓN) DEL TRINQUETE	1	*
9	PASADOR	1	*
10	PASADOR DE MANGUERA	2	15956
11	MESA DE PARADA	1	15929
12	TORNILLO DE SOPORTE 5/16" X 5/8" LARGO	1	15065
13	BRAZO DE CORTE	1	15928
14	MANIJA	1	13833
15	PLATO DEL TRINQUETE	1	15946
16	TORNILLO 5/16" -18 X 3/4" TAPA	2	8319
17	SOPORTE DE LA CORTADORA	1	21393
18	TORNILLO HHCS 3/8" -16 UNC X 1 1/4" GRADO 5	3	VH12KK
19	ARANDELA DE CIERRE 3/8" DENTADO INTERIOR	7	4906
20	ARANDELA LISA SAE 1"	3	VH33X
21	MOTOR TRIFÁSICO 230/460 V	1	21135
21	MOTOR MONOFÁSICO 230 V	1	21136
22	TORNILLO HHC 3/8" -16 X 1" LARGA, GRADO 5	4	VH12KH
23	SOPORTE DEL ENCENDIDO	1	26621
24	ENCENDIDO TRIFÁSICO 230 V	1	27837
24	ENCENDIDO TRIFÁSICO 460 V	1	27842
24	ENCENDIDO MONOFÁSICO 280V	1	27838
25	ARANDELA DE CIERRE	4	12037
26	TORNILLO 10-24 X 5/8" LARGO, RHMS	2	4443
27	ARANDELA DE REDUCCIÓN ¾" X ½"	1	VE614
28	CONEXIÓN EN ÁNGULO 90º ½" DE LA CAJA DE APRIETE	1	VE605
29	INSULINER	2	12490
30	TUBO FLEXIBLE DE ACERO ½"	1	18850
31	CONECTOR DE APRIETE A 45º 1/2"	1	11894
32	CODO	1	VA08DP
33	SOPORTE DE LA CORREA DE PROTECCIÓN	1	24527
34	POLEA DEL MOTOR MONOFÁSICO	1	26640
34	POLEA DEL MOTOR TRIFÁSICO	1	23952
35	POLEA DEL EJE DE LA HOJA DE CORTE	1	23951
36	BUJE 5/8" DE DIAM. INT.	1	20909
37	CORREA EN V	2	23950
38	CORREA DE PROTECCIÓN	1	24528
39	TORNILLO	2	7464
40	ARANDELA DE CORTE PLANA ¼"	2	VH32F
41	ARANDELA DE CIERRE, DENTADO INTERIOR ¼"	5	VH38F
42	TORNILLO # 14 X ¾" RANURA HEX.	2	68702
43	SET CON TORNILLO, ENCHUFE, TAPA, 1/4" - 20 X 1/2" DE LARGO	1	7207
44	LLAVE ¼" X ¼" X 2 ¾" LONGITUD	1	16001
45	LLAVE 3/16" X 3/16" X 1 ½" LONGITUD	1	5149

* Disponible solo en asamblea

BASE CENTRAL Obispo San Alberto 3579/71/25 - (C1419FFS) Capital Federal, Argentina • e-mail: info@poberaj.com.ar
Tel.: (5411) 4574-1111 / 4571-2115 / 4572-3271 / 4572-0585 - Fax: (5411) 4573-1948 • www.poberaj.com.ar


32
27
28
29
30
29
31
26
25
24
23
21
22
20
44
18
19
20
17
45
14
33
40
41
42
34
15
16
13
44
39
12
11
43
10
35
36
37
38
1
3
9
8
7
2
6
5
4

LISTA DE PARTES DEL CONJUNTODE PROTECCION INTERIOR DEL MODELO 6-32



1	PROTECCION INTERIOR DERECHA	1	26674
2	PROTECCION INTERIOR IZQUIERDA	1	26673
3	PROTECCION DE RESORTE INTERIOR	4	26983
4	PROTECCION DE BOTON (RODILLO)	8	26667
5	TORNILLO REDONDA 10-24 X 3/8"	4	14479
6	TORNILLO, ENCHUFE, BOTÓN, TAPA DE CABEZA HEXAGONAL 1/4" -20 X 1/2" DE LARGO	4	26670
7	TORNILLO, ENCHUFE, BOTÓN, TAPA DE CABEZA HEXAGONAL 1/4" -20 X 5/8" DE LARGO	4	14774

BASE CENTRAL Obispo San Alberto 3579/71/25 - (C1419FFS) Capital Federal, Argentina • e-mail: info@poberaj.com.ar
Tel.: (5411) 4574-1111 / 4571-2115 / 4572-3271 / 4572-0585 - Fax: (5411) 4573-1948 • www.poberaj.com.ar

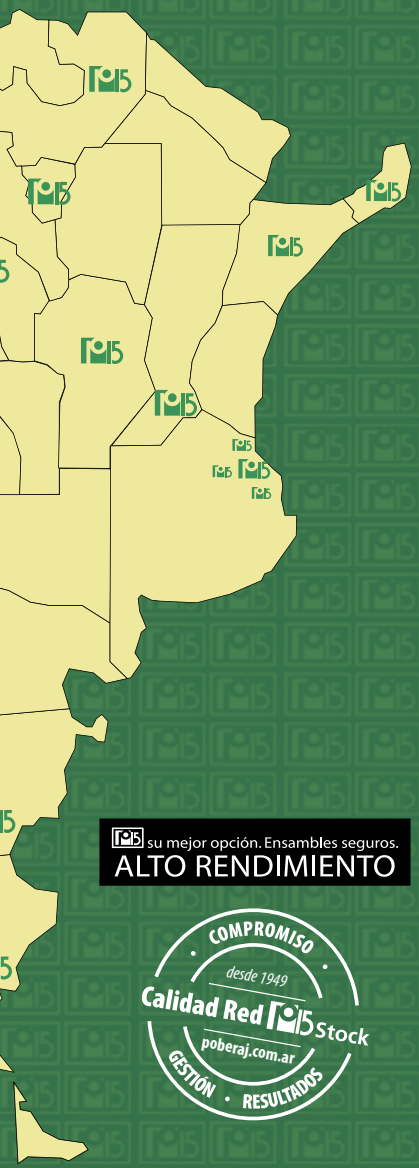
ISO 9001:2008
DNV
ORGANIZACIÓN CERTIFICADA

Red de Servicios
Stock
TRABAJANDO CERCA

Since 1949
SAFE HYDRAULICS
poberaj.com.ar
Quality · Service

BASES DE SERVICIOS

Consulte por nuestras bases de servicios en todo el país y países Latinoamericanos.



su mejor opción. Ensambles seguros.
ALTO RENDIMIENTO

COMPROMISO · desde 1949 · Calidad Red Stock · poberaj.com.ar · GESTIÓN · RESULTADOS

Ubicación

Salta-Jujuy	(03875) (15) 654354	saltajujuy@poberaj.com.ar
Tucumán-Tucumán	(0381) (15) 5980908	tucuman@poberaj.com.ar
Misiones-Puerto Rico	(0375) (15) 2608368	misiones@poberaj.com.ar
Corrientes	(03777) (15) 679900	corrientes@poberaj.com.ar
La Rioja-La Rioja	(03822) (15) 645568	lariojacatamarca@poberaj.com.ar
San Juan-San Juan	(0264) (15) 4623982	sanjuan@poberaj.com.ar
Mendoza-Mendoza	(0261) (15) 5037303	mendoza@poberaj.com.ar
Córdoba-Córdoba	(0351) (15) 3392591	cordoba@poberaj.com.ar
Santa Fe-Rosario	(0341) (15) 3201405	santafe@poberaj.com.ar
Capital Federal	(011) (15) 64699409	ventas@poberaj.com.ar
Buenos Aires-Zona Norte	(011) (15) 55669477	ventas02@poberaj.com.ar
Buenos Aires-Zona Oeste	(011) (15) 55669304	ventas04@poberaj.com.ar
Buenos Aires-Zona Sur	(011) (15) 55669470	ventas01@poberaj.com.ar
Neuquén-Neuquén	(0299) (15) 5371934	neuquen@poberaj.com.ar
Chubut-Comodoro Rivadavia	(0297) (15) 4389870	comodoro@poberaj.com.ar
Santa Cruz-Puerto San Julián	(02966) (15) 591228	santacruz@poberaj.com.ar
Otros (Red de Distribuidores)	(011) (15) 55669605	atencionalcliente@poberaj.com.ar
Latinoamérica		latinoamerica@poberaj.com.ar

CONMUTADOR BASE CENTRAL (5411) 4574-1111 / 4572-0585

info@poberaj.com.ar

productos hidráulicos industriales
www.poberaj.com.ar

Ingeniería en conducción de fluidos®

BASE CENTRAL Obispo San Alberto 3579/61/51/25 - (C1419FFS) Capital Federal, Argentina • e-mail: info@poberaj.com.ar
Tel.: (5411) 4574-1111 / 4571-2115 / 4572-3271 / 4572-0585 - Fax: (5411) 4573-1948 • www.poberaj.com.ar